BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 8 juli 1964

betreffende het verzoek van de Italiaanse Republiek om op grond van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit andere landen dan de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, die in de Beneluxlanden in het vrije verkeer is gebracht, van communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(64/452/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 155, en artikel 115, eerste alinea,

Gelet op de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de met de Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar (1), en met name op artikel 2, leden 2 en 3,

Gelet op het Protocol betreffende de invoer van ongebrande koffie in de Beneluxlanden (2), en met name op artikel 1,

Gezien de beschikking van de Raad van 3 februari 1964 (3) houdende gedeeltelijke schorsing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a,

Gezien het besluit van 3 februari 1964 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen (3), betreffende de rechten geheven bij de invoer van koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a,

Gezien het besluit van de Raad van 25 februari 1964 (4) inzake de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap, en met name bijlage VIII,

Gezien de beschikking van 25 februari 1964 (5) houdende wijziging en gedeeltelijke schorsing van bepaalde rechten van het gemeenschappelijk douanetarief,

Gezien het besluit van 25 februari 1964 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen (6), betreffende de rechten geheven bij de invoer van bepaalde tropische produkten,

Gezien het verzoek van de Italiaanse Republiek om de in artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bedoelde procedure in te leiden, welk verzoek door de Italiaanse Republiek bij de Commissie is ingediend bij telexbericht van de Permanente Vertegenwoordiging van Italië bij de E.E.G. en de E.G.A. van 20 april 1964,

Overwegende dat krachtens de bovenbedoelde bepalingen de invoer van koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit andere landen dan de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, in Italië aan de heffing van een douanerecht van 9,6% en in de Beneluxlanden aan een douanerecht van 2% is onderworpen;

Overwegende dat bovengenoemd produkt in de Italiaanse Republiek bij invoer uit de andere Lid-Staten, wanneer dit zich in de laatstgenoemde landen in het vrije verkeer bevindt, vrij van douanerechten is,

Overwegende dat deze dispariteit in de tariefregeling, welke door de Lid-Staten wordt toegepast ten opzichte van andere landen dan de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, tot verleggingen van het handelsverkeer kan leiden, welke de uitvoering zouden verhinderen van de tariefmaatregelen die de Italiaanse Republiek overeenkomstig de bovenbedoelde bepalingen heeft genomen;

Overwegende dat invoer van bovengenoemd produkt zou neerkomen op een verlegging van het handelsverkeer als hierboven bedoeld;

Overwegende dat in het kader van de werkzaamheden die bij de Commissie met de medewerking van de deskundigen van de Lid-Staten zijn verricht,

(1) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1431/64.
(2) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1488/64.
(3) PB no. 23 van 7. 2. 1964, blz. 403/64.
(4) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1472/64.
(5) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1485/64.
(6) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1487/64.

is geconstateerd dat het vooralsnog niet mogelijk is methoden van samenwerking tussen de Lid-Staten tot stand te brengen, en dat aan de Italiaanse Republiek onder die omstandigheden machtiging dient te worden verleend om de vereiste beschermende maatregelen te nemen;

Overwegende dat de heffing in de Beneluxlanden van het recht van 2% slechts tot het einde van de tweede etappe geldt; dat derhalve de geldigheidsduur van bedoelde beschermende maatregelen tot dit tijdstip beperkt dient te worden;

Overwegende dat het moeilijk lijkt een nauwkeurige en snelle toepassing van een compenserende heffing bij invoer te verzekeren, welke berekend zou moeten worden aan de hand van gegevens die voor elke invoer verschillen; dat derhalve meer algemene voorwaarden moeten worden vastgesteld voor de toepassing van de betreffende beschermende maatregelen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Italiaanse Republiek wordt gemachtigd geen communautaire behandeling te verlenen bij de invoer van koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de Beneluxlanden in het vrije verkeer is gebracht en naar de Italiaanse Republiek wederuitgevoerd wordt, tenzij dit produkt vergezeld is van een document van de douane van deze landen, waarin wordt verklaard dat het betrokken produkt oorspronkelijk is ingevoerd op grond van een door een van de Afrikaanse staten, door Madagaskar of door een van de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, afgegeven certificaat van oorsprong of een certificaat inzake goederenverkeer, dat bij invoer in de Lid-Staten het recht opent op toepassing van de preferentiële regeling.

Artikel 2

De geldigheidsduur van deze beschikking is beperkt tot het einde van de tweede etappe.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Brussel, 8 juli 1964.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 8 juli 1964

betreffende het verzoek van de Bondsrepubliek Duitsland om op grond van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit andere landen dan de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, die in de Beneluxlanden in het vrije verkeer is gebracht, van communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(64/453/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 155, en artikel 115, eerste alinea,

Gelet op de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de met de Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar [1], en met name op artikel 2, leden 2 en 3,

Gelet op het Protocol betreffende de invoer van ongebrande koffie in de Beneluxlanden [2], en met name op artikel 1,

Gezien de beschikking van de Raad van 3 februari 1964 [3] houdende gedeeltelijke schorsing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op koffie, ongebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a,

Gezien het besluit van 3 februari 1964 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen [3], betreffende de rechten geheven bij de invoer van koffie, ongebrand,

[1] PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1431/64.

[2] PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1488/64.

[3] PB no. 23 van 7. 2. 1964, blz. 403/64.